

Глоссарий англоязычных терминов заболеваний и повреждений челюстно-лицевой области (часть 10)

В. В. Петровская*, Е. Г. Привалова, М. О. Дутова, О. М. Алексеева,
М. А. Батова, М. С. Стародубцева, А. А. Шишиморов

ФГБОУ ВО «Московский государственный медико-стоматологический университет им. А. И. Евдокимова» Минздрава России, кафедра лучевой диагностики

English Terms Glossary of Maxillofacial Area Diseases and Injuries (Part 10)

V. V. Petrovskaya*, E. G. Privalova, M. O. Dutova, O. M. Alekseeva,
M. A. Batova, M. S. Starodubtseva, A. A. Shishimorov

Moscow State University of Medicine and Dentistry named after A. I. Evdokimov,
Ministry of Healthcare of Russia, Department of Radiology

Реферат

В настоящее время многие специалисты отслеживают тенденции развития в современном мировом медицинском сообществе, что обуславливает необходимость знания английского языка хотя бы на базовом уровне. Кроме того, отсутствие единой терминологии, зачастую наличие множества наименований одного и того же понятия, масса устаревших терминов, а также некорректное их написание и произнесение, в особенности эпонимов, представляют собой проблемы русского медицинского языка. Совокупность этих факторов послужила основой для создания глоссария англоязычных терминов в журнале «Радиология — практика», который будет опубликован в последующих номерах.

Ключевые слова: глоссарий англоязычных терминов, стоматология, челюстно-лицевая хирургия, зубочелюстная система, оториноларингология, кости, суставы.

Abstract

Nowadays most experts who follow the modern global medical community trends are aware of the English language knowledge necessity at a basic level at least. The lack of the unified terminology, the multiple items of the same concepts, lots of obsolete terms, incorrect spelling, pronunciation of eponyms especially — all these things are the problem of Russian medical language as well. These factors combination was account the basis for the publications series creation entitled «English Terms Glossary» for the «Radiology — practice» journal, which will be published in subsequent issues.

Key words: English Terms Glossary, Stomatology, Maxillofacial Surgery, Otorhinolaryngology, Bones, Joints.

* **Петровская Виктория Васильевна**, доктор медицинских наук, доцент кафедры лучевой диагностики ФГБОУ ВО «Московский государственный медико-стоматологический университет им. А. И. Евдокимова» Минздрава России.

Адрес: 127206, г. Москва, ул. Вучетича, д. 9а.

Тел.: +7 (495) 611-01-77. Электронная почта: vvpetrovskaya@yandex.ru

Petrovskaya Victoriya Vasil'evna, M. D. Med., Associate Professor of Department of Radiology, Moscow State University of Medicine and Dentistry named after A. I. Evdokimov, Ministry of Healthcare of Russia.

Address: 9a, ul. Vucheticha, Moscow, 127206, Russia.

Phone number: +7 (495) 611-01-77. E-mail: vvpetrovskaya@yandex.ru

R

Resistance — устойчивость, резистентность, сопротивляемость, стойкость, невосприимчивость.

abrasive ~ — сопротивление истиранию (*напр., зубов*).

Resorption — резорбция, рассасывание.

internal ~ — пульповая резорбция твердых тканей (*зуба*);

root ~ — резорбция зубного корня.

Rest — *стом.* кламмер.

incisal ~ — резцовый кламмер;

lingual ~ — язычный кламмер;

occlusal ~ — кламмер с окклюзионной накладкой.

Restbite — физиологический прикус.

Restoration — 1. замещение (*напр., дефекта зубного ряда*); 2. пломба, пломбирочный материал.

amalgam ~ — амальгамовая пломба;

dental ~ — 1. замещение дефектов зубов или зубных рядов; 2. зубной пломбирочный материал;

interim ~ — временная пломба;

metal ~ — металлическая пломба;

plastic ~ — пластмассовая пломба;

porcelain ~ — фарфоровый зубной протез (*коронка, вкладка*);

post core ~ — восстановление (*зуба*) на штифтовой опоре.

Retainer — *стом.* фиксатор, держатель, ретейнер (1. ортодонтическое приспособление; 2. часть мостовидного зубного протеза).

attachment ~ — фиксатор (*зубного протеза*);

continuous bar ~ — непрерывный кламмер (*металлическая дуга, обычно опирающаяся на язычную поверхность зубов, помогающая их стабилизации и действующая как непрямая шина*);

extracoronal ~ — опорный назубной элемент (*зубного протеза*);

indirect ~ — не прямой фиксатор (*дугового зубного протеза*);

matrix ~ — матрицедержатель;

three-quarter crown ~ — удерживающий край контактной поверхности полуколонки.

Retarded — запоздалый (*напр., о прорезывании зубов*).

Retention — анатомическая ретенция зубного протеза.

bridge ~ — *стом.* опорный элемент мостовидного протеза;

denture ~ — ретенция [задержка] прорезывания зуба.

Retraction — *стом.* перемещение зубов кзади, обычно с помощью ортодонтического аппарата.

Retroauricular — позадиушной.

Retrobulbar — расположенный позади глазного яблока, ретробульбарный.

Retrofilling — пломбирование канала зуба.

Retrognathia — ретрогнатия (*недоразвитые челюсти, смещенные назад*).

Retrognathic — ретрогнатический, сдвинутый кзади (*о челюсти*).

- Retrolingual** — расположенный позади языка, позадиязычный.
- Retromandibular** — позадичелюстной, ретромандибулярный.
- Retromandibulism** — нижнечелюстная ретрогнатия.
- Retroorbital** — см. retrobulbar.
- Retrusion** — ретрузия (1. смещение нижней челюсти кзади; 2. аномалия прикуса с расположением части зубов позади остальных).
- Rhinal** — носовой, относящийся к носу.
- Rhinedema** — отек слизистой оболочки носа.
- Rhinion** — *краниометрия*; ринион (самая нижняя точка шва, соединяющего носовые кости).
- Rhinitis** — ринит (воспаление слизистой оболочки полости носа).
- Rhinoantritis** — риногенный гайморит.
- Rhinoch(e)iloplasty** — пластика носа и верхней губы.
- Rhinocleisis** — закупорка носового хода.
- Rhinodacryolith** — ринодакриолит (камень носослезного протока).
- Rhinogenous** — риногенный (обусловленный патологическим процессом в носу).
- Rhinolith** — ринолит, носовой конкремент.
- Rhitionecrosis** — некроз носовых костей.
- Rhinophyma** — ринофима (хроническое воспаление кожных покровов носа с развитием инфильтратов ярко-красного цвета и телеангиоэктазий).
- Rhinoplasty** — ринопластика.
- Rhinostegnosis** — закупорка носовых ходов.
- Rhinostenosis** — стеноз носовых ходов.
- Rhinotomy** — вскрытие полости носа, ринотомия.
- Rhizodontropy** — фиксация искусственной коронки к корню зуба.
- Rhizodontropy** — вскрытие корневого канала зуба (для оттока гноя).
- Ridge** — альвеолярный отросток (челюсти).
 ~ of nose — валик носа;
 basal ~ — 1. альвеолярный отросток (челюсти); 2. пояс зуба;
 buccal ~ — щечный бугорок коронки (зуба);
 dental ~ — бугорок коронки зуба;
 frontal ~ — лобный гребень;
 lower ~ — альвеолярный отросток нижней челюсти;
 spiny ~ — альвеолярный отросток (челюсти) с экзостозами;
 supraorbital ~ — надбровная дуга;
 upper ~ — альвеолярный отросток верхней челюсти.
- Rim** — ободок, оправа, край, граница.
 adjustable wire ~ — стом. проволочный фиксирующий ободок (нижнего съемного протеза);
 bite [occlusion, record] ~ — прикусной валик.
- Ring** — анат. кольцо, кольцевидная структура.
 teething ~ — зубное колечко.
- Rinsing** — полоскание, прополаскивание, промывание.
 mouth ~ — полоскание полости рта.

Rod:

enamel ~ — эмалевая призма (*зуба*).

Roll — катание, вращение.

cotton ~ — ватный валик (*для изоляции зуба от слюны*).

Roof — 1. *анат.* крыша, свод; 2. верхняя стенка.

~ of mouth — нёбо;

~ of orbit — верхняя стенка глазницы;

~ of skull — свод черепа, крыша черепа;

~ of tympanum — крыша барабанной полости.

Root — 1. *анат.* корень, корешок; 2. корень зуба.

~ of nose — корень носа;

exposed ~ — обнаженный корень зуба;

residual ~ — остаточный корень зуба.

Rostral — *анат.* клювовидный, ростральный (*относящийся к переднему отделу носа*).

S

Sac — 1. *анат.* мешок; мешочек; сумка; 2. инкапсулированный абсцесс у корня зуба; 3. капсула опухоли или кисты.

tooth ~ — десневой карман.

Saliva — слюна.

ganglionic ~ — слюна, выделяемая подчелюстной железой при ее раздражении;

lingual ~ — слюна язычных желез;

resting ~ — слюна, выделяющаяся в интервале между приемами пищи;

ropy ~ — тягучая клейкая слюна;

sympathetic ~ — слюна, выделяемая подчелюстной железой при раздражении симпатических нервных волокон;

thin ~ — разжиженная слюна;

viscous ~ — вязкая слюна;

watery ~ — водянистая слюна.

Salivant — средство, стимулирующее слюноотделение.

Salivary — слюнный.

Salivation — слюноотделение, саливация.

evoked ~ — стимулируемое слюноотделение;

excessive ~ — обильное слюнотечение.

Salivolithiasis — слюнно-каменная болезнь, сиалолитиаз.

Sausarism — 1. паралич языка; 2. сухость языка.

Scaler — инструмент для удаления зубного камня (*напр., крючок, экскаватор*)

Scaling — удаление зубного камня.

subgingival ~ — удаление поддесневого зубного камня;

supragingival ~ — удаление наддесневого зубного камня.

Scirrhencathis — плотная опухоль слезной железы.

Seal — пломба, пломбировка, изолировать, герметизировать.

double ~ — временная пломба с лечебной прокладкой;
 palatal ~ — изоляция нёбного торуса съёмного протеза;
 posterior palatal ~ — задняя нёбная граница полного съёмного протеза;
 retromolar ~ — ретромолярная граница протезного поля.

Sealant — 1. пломбировочный материал, пломба; 2. профилактическое покрытие зубных фиссур.

fissure ~ — изоляция трещины зуба.

Selenodont — имеющий лунчатые зубы.

Series — серия, ряд, группа.

full-mouth ~ — укомплектованные зубные ряды;

~ of teeth — зубной ряд.

Setup — установка; регулировка; постановка (*искусственных*) зубов (*на протезе*).

buccal ~ — постановка зубов с наклоном в щечную сторону;

edge-to-edge ~ — постановка (*передних*) зубов в прямой прикус;

overjet ~ — постановка зубов с верхним перекрытием.

Sialaden — слюнная железа.

Sialadenitis — сиаладенит (*воспаление слюнной железы*).

Sialadenoncus — опухоль слюнной железы.

Sialadenosis — сиаладеноз.

Sialadenotropic — влияющий на секрецию слюнных желез.

Sialagogic — стимулирующий слюноотделение.

Sialagogue — средство, стимулирующее слюноотделение.

Sialaporia — недостаточность функции слюнной железы.

Sialectasia — расширение протока слюнной железы.

Sialic, sialine — слюнный.

Sialidosis — сиалидозы (*группа наследственных болезней накопления, обусловленных дефицитом ферментов сиалидаз*).

Sialism — гиперсаливация, птиализм, слюноотечение, сиалорея.

Sialoadenectomy — сиалоденэктомия (*удаление слюнной железы*).

Sialoadenosis — хронический сиалоденит.

Sialoadenotomy — рассечение слюнной железы.

Sialoerophagy — заглатывание слюны и воздуха.

Sialoangiitis — сиалоангиит.

Sialocele — киста слюнной железы.

Sialochemistry — химическое исследование слюны.

Sialodochitis, sialoductitis — сиалодохит (*воспаление протока слюнной железы*).

Sialogenous — слюнообразующий.

Sialography — рентг. сиалография.

Sialolith — камень слюнного протока.

Sialolithiasis — слюнно-каменная болезнь, сиалолитиаз.

Sialolithotomy — сиалолитотомия (*удаление слюнного конкремента*).

Sialoma — опухоль слюнной железы.

Sialophagia — заглатывание избыточно выделяемой слюны.

Sialorrhea — гиперсаливация, птиализм, сиалорея.

Sialoschesis — гипосаливация, гипосалия (*подавление секреции слюны*).

Sialosemiology — исследование слюны (*с диагностической целью*).

Sialosis — слюноотделение, саливация.

Sialostenosis — стеноз слюнного выводного протока.

Sialosyrinx — 1. слюнный свищ; 2. дренажная трубка для слюнного протока; 3. шприц для промывания слюнного протока.

Sialotic — относящийся к слюноотечению или слюноотделению.

Sinus — пазуха, полость, синус.

ethmoidal ~ es — пазухи решетчатой кости;

frontal ~ — лобная пазуха;

sphenoid(al) ~ — клиновидная, основная пазуха.

Sinusotomy — вскрытие пазухи.

frontal ~ — вскрытие лобной пазухи;

maxillary ~ — гайморотомия;

nasal ~ — эндоназальная синусотомия.

Skeleton — скелет (*костный каркас тела у позвоночных*).

facial ~ — лицевой череп, кости лица.

Skull — череп.

visceral ~ — лицевой (*висцеральный*) череп.

Slaver — слюноотечение.

Socket — *анат.* углубление; ячейка, лунка.

dry ~ — луночковый постэкстракционный альвеолит;

extraction ~ — постэкстракционная зубная лунка;

infected tooth ~ — инфицированная лунка зуба;

tooth ~ — альвеола зуба.

Soor — кандидозный стоматит.

Sordes — *лат.* темно-коричневый налет или корка на губах, деснах и зубах.

Space — 1. пространство, место;

apical ~ — периапикальная (*околоверхушечная*) зона;

bounded edentulous ~ — включенный дефект зубного ряда;

2. escapement.

~ s — межокклюзионные щели при жевательном смыкании зубов;

free-end edentulous ~ — концевой дефект зубного ряда;

free way ~ — расстояние между челюстями в состоянии физиологического покоя;

interglobular ~ — интерглобулярный дентин, интерглобулярное пространство;

interproximal ~ — просвет между двумя соседними зубами;

interradicular ~ — межкорневое пространство (*промежуток между корнями многокорневых зубов*);

masticator ~ — область жевательного аппарата;

subgingival ~ — десневой карман;

submaxillary ~ — под(*нижне*)челюстной треугольник.

Spatula — шпатель; лопаточка.

mouth ~ — шпатель для осмотра структур ротовой полости.

- Sphenoethmoid** — относящийся к клиновидной и решетчатой костям.
- Sphenoiditis** — сфеноидит (*воспаление слизистой оболочки клиновидной пазухи*).
- Sphenoidotomy** — вскрытие клиновидной пазухи.
- Sphenomalar** — относящийся к клиновидной и скуловой костям.
- Sphenomandibular** — клиновидно-нижнечелюстной.
- Sphenomaxillary** — клиновидно-верхнечелюстной.
- Sphenopalatine** — клиновидно-нёбный.
- Sphenoparietal** — клиновидно-теменной.
- Splint** — шина, лонгета.
cap ~ — колпачковая назубная шина.
- Staphyle** — нёбный язычок.
- Staphyledema** — стафиледема (*отек нёбного язычка*).
- Staphyline** — 1. относящийся к язычку мягкого нёба; 2. гроздевидный.
- Staphylion** — 1. стафилион (*срединная точка заднего края твердого нёба*); 2. язычок.
- Staphyloidalysis** — 1. удлинённый нёбный язычок; 2. паралич мягкого нёба (*вследствие опускания нёбного язычка*).
- Staphyloschisis** — врожденная расщелина мягкого нёба и язычка.
- Stenostenosis** — стеноз протока околоушной железы (*стеноноза*) протока.
- Stenostomia** — сужение ротового отверстия.
- Stomatitis** — стоматит (*воспаление слизистой оболочки полости рта*).
~ traumatic — стоматит, обусловленный механической, термической или химической травмой;
angular ~ — «заеда», авитаминозный (*ангулярный*) стоматит (*хейлит*);
aphthous ~ — афтозный стоматит;
gangrenous ~ — (*язвенно-*) гангренозный стоматит;
herpetic ~ — герпетический стоматит;
lead ~ — свинцовый стоматит;
maculofibrinous ~ — рецидивирующий (*язвенно-гангренозный*) стоматит;
mycotic ~ — микотический стоматит, стоматомикоз;
necrotizing ulcerative ~ — (*язвенно-*) гангренозный стоматит;
ulcerative ~ — язвенный (*язвенно-гангренозный*) стоматит;
ulceromembranous ~ — язвенно-пленчатый стоматит;
vesicular ~ — энтеровирусный везикулярный стоматит.
- Stomatodynia** — боль в полости рта.
- Stomatodysodia** — дурной запах изо рта.
- Stomatomalacia** — стоматомаляция (*патологическое размягчение какой-либо структуры полости рта*).
- Stomatomenia** — циклическое кровотечение из слизистых оболочек носа, десен, желудка, полости рта (*викарная менструация*).
- Stomatosis** — болезни структур полости рта.
- Stomodeum** — эмбр. ротовая ямка, стомодеум.
- Stone** — 1. конкремент, камень; 2. кальциноз, кальцификация.
artificial ~ — зуботехнический гипс;
ordinary laboratory ~ — зуботехнический гипс.

Stopping — 1. *стом.* пломба; 2. пломбирование (*зуба*).

temporary ~ — временная пломба.

Structure — 1. структура; строение; 2. конструкция; устройство; 3. образование; орган.

oral ~ s — органы ротовой полости.

Stub — 1. *сущ.* остаточный корень (*зуба*); *гл.* вырывать (*напр., корень зуба*); 2. короткий отломок или остаток.

~ — of a tooth — остаточный корень.

Stuff — пломбировать (*зуб*).

Subdental — расположенный ниже корня зуба.

Subglossitis — воспаление нижней поверхности языка.

Subhyoid — подподъязычный.

Sublingual — подъязычный.

Sublinguitis — воспаление подъязычной слюнной железы.

Submerged — *стом.* относящийся к операционному полю, покрытому слюной.

Suboral — околоротовой.

Substance — 1. вещество; материал: субстанция.

abrasive ~ — *стом.* шлифовальный материал;

adamantine ~ of tooth — зубная эмаль;

bony ~ of tooth — цемент зуба;

fundamental ~ of tooth — дентин.

Sulcus — *анат.* борозда.

gingival ~ — зубодесневая борозда, зубодесневой карман.

Supermaxilla — верхняя челюсть.

Suprabulge — высота окклюзионной поверхности зуба.

Supraclusion — смещение зуба из окклюзионной плоскости.

Supramaxilla — верхняя челюсть.

Supramaxillary — 1. верхнечелюстной; 2. над верхней челюстью.

Supramental — надподбородочный.

Supraversion — смещение зуба по вертикали.

Surface — 1. *сущ.* поверхность; *гл.* поверхностный.

adjoining ~s — контактные поверхности (*зубов*);

chewing ~ — жевательная поверхность (*зубов*);

incisal ~ — режущая поверхность (*зуба*);

occlusal ~ — окклюзионная поверхность (*зуба*);

wearing ~ — трущаяся поверхность (*зуба*).

Surgeon — 1. хирург; 2. *амер.* военный врач.

dental ~ — врач-стоматолог;

maxillofacial ~ — челюстно-лицевой хирург; врач-стоматолог.

Surgery — 1. хирургия; 2. операция, хирургическое вмешательство.

craniofacial ~ — черепно-лицевая хирургия;

dental ~ — 1. операция на органах ротовой полости; 2. хирургическая стоматология.

orthognathic ~ — ортодонтическая операция;

orthopedic ~ — ортопедическая операция;

prophylactic dental ~ — хирургические методы профилактики стоматологических заболеваний.

Swelling — припухлость, вздутие; отек; опухание.

gingival ~ — припухлость десен.

Syndrome — синдром, симптомокомплекс (*комплекс аномалий, связанных между собой этиологически или патогенетически*).

Costen's ~ — височно-нижнечелюстной синдром, Костена синдром (*сочетание височно-нижне-челюстного артроза или артрита с невралгией тройничного нерва*);

Franceschetti — Zwahlen ~ — челюстно-лицевой дизостоз, Франческетти — Цвалена синдром;

myofascial pain-dysfunction ~ — дисфункционально-болевого синдром височно-нижнечелюстного сустава;

temporomandibular ~ — см. Costen's ~;

temporomandibular joint pain-dysfunction ~ — дисфункционально-болевого синдром височно-нижнечелюстного сустава.

Syringe — *сущ.* шприц; *гл.* впрыскивать, вводить с помощью шприца.

chip ~ — шприц для продувания (*зубной*) полости;

dental ~ — стоматологический шприц с изогнутой герметичной канюлей;

hydrocolloid ~ — *стом.* шприц для гидроколлоидной оттисковой массы.

System — 1. система; способ; метод; 2. установка; оборудование.

masticatory ~ — жевательный аппарат;

stomatognathic ~ — челюстно-ротовой аппарат.

Продолжение следует

Список литературы

1. Акжигитов Г. Н., Акжигитов Р. Г. Большой англо-русский медицинский словарь. М.: Изд. г-на Акжигитова Р. Г., 2005. 1224 с.
2. Англо-русский медицинский энциклопедический словарь «Stedman's Medical Dictionary» / Под ред. А. Г. Чучалина. М.: ГЭОТАР, 1995. 717 с.
3. Егорова Е. А., Макарова Д. В., Бажин А. В., Дутова М. О., Смирнова Н. А., Терентьева А. П., Толстова А. В. Глоссарий англоязычных терминов заболеваний и повреждений костно-суставной системы // Радиология — практика. 2015. № 3. С. 60—73.
4. Репин Б. И., Кривцова Т. Н. Русско-английский медицинский словарь для стоматологов. М.: ООО «Медицинское информационное агентство», 2005. 195 с.
5. Oxford Dictionary of English. URL: <http://www.oxforddictionaries.com>.

References

1. Akzhigitov G. N., Akzhigitov R. G. Big English-Russian medical dictionary. Moscow: Izdanie g-na Akzhigitova R. G., 2005. 1224 p.
2. English-Russian medical encyclopedic dictionary «Stedman's Medical Dictionary». Edited by A. G. Chuchalin. Moscow: GEOTAR, 1995. 717 p.

3. *Egorova E. A., Makarova D. V., Bazhin A. V., Dutova M. O., Smirnova N. A., Terent'eva A. P., Tolstova A. V.* English Terms Glossary of Bones and Joints Diseases and Injuries. Radiologiya — praktika. 2015. No. 3. P. 60–73.
4. *Repin B. I., Krivcova T. N.* Russian-English medical dictionary for stomatologists. Moscow: ООО «Meditsinscoe informatsionnoe agentstvo», 2005. 195 p.
5. Oxford Dictionary of English. URL: <http://www.oxforddictionaries.com>.

Сведения об авторах

Петровская Виктория Васильевна, доктор медицинских наук, доцент кафедры лучевой диагностики ФГБОУ ВО «Московский государственный медико-стоматологический университет им. А. И. Евдокимова» Минздрава России.

Адрес: 127206, г. Москва, ул. Вучетича, д. 9а.

Тел.: +7 (495) 611-01-77. Электронная почта: vvpetrovskay@yandex.ru

Petrovskaya Victoriya Vasilyevna, M. D. Med., Associate Professor Department of Radiology, Moscow State University of Medicine and Dentistry named after A. I. Evdokimov, Ministry of Healthcare of Russia.

Address: 9a, ul. Vucheticha, Moscow, 127206, Russia.

Phone number: +7 (495) 611-01-77. E-mail: vvpetrovskay@yandex.ru

Привалова Екатерина Геннадьевна, кандидат медицинских наук, начальник отдела дополнительного профессионального образования, старший научный сотрудник, ООО «Центральный научно-исследовательский институт лучевой диагностики».

Адрес: 109431, г. Москва, ул. Авиаконструктора Миля, 15, корп. 1.

Тел.: +7 (495) 721-05-23. Электронная почта: e-privalova@mail.ru

Privalova Ekaterina Gennad'evna, Ph. D. Med., Head of the Department of Additional Professional Education, Senior Researcher, LLC «Central Research Institute of Radiation Diagnostics».

Address: 15 hull 1, ul. Aviakonstruktora Milya, Moscow, 109431, Russia.

Phone number: +7 (495) 721-05-23. E-mail: e-privalova@mail.ru

Дутова Маргарита Олеговна, аспирант кафедры лучевой диагностики ФГБОУ ВО «Московский государственный медико-стоматологический университет им. А. И. Евдокимова» Минздрава России.

Адрес: 127206, г. Москва, ул. Вучетича, д. 9а.

Тел.: +7 (495) 611-01-77. Электронная почта: ritkad@rambler.ru

Dutova Margarita Olegovna, Postgraduate of Department of Radiology, Moscow State University of Medicine and Dentistry named after A. I. Evdokimov, Ministry of Healthcare of Russia.

Address: 9a, ul. Vucheticha, Moscow, 127206, Russia.

Phone number: +7 (495) 611-01-77. E-mail: ritkad@rambler.ru

Батова Мария Александровна, старший лаборант кафедры лучевой диагностики ФГБОУ ВО «Московский государственный медико-стоматологический университет им. А. И. Евдокимова» Минздрава России.

Адрес: 127206, г. Москва, ул. Вучетича, д. 9а.

Тел.: +7 (495) 611-01-77. Электронная почта: m.a.batova@gmail.com

Batova Mariya Aleksandrovna, Senior Assistant of Department of Radiology, Moscow State University of Medicine and Dentistry named after A. I. Evdokimov, Ministry of Healthcare of Russia.

Address: 9a, ul. Vucheticha, Moscow, 127206, Russia.

Phone number: +7 (495) 611-01-77. E-mail: m.a.batova@gmail.com

Алексеева Ольга Михайловна, старший лаборант кафедры лучевой диагностики ФГБОУ ВО «Московский государственный медико-стоматологический университет им. А. И. Евдокимова» Минздрава России.

Адрес: 127206, г. Москва, ул. Вучетича, д. 9а.

Тел.: +7 (495) 611-01-77. Электронная почта: olya.alexseeva@yandex.ru

Alekseeva Ol'ga Mikhailovna, Senior Assistant of Department of Radiology, Moscow State University of Medicine and Dentistry named after A. I. Evdokimov, Ministry of Healthcare of Russia.

Address: 9a, ul. Vucheticha, Moscow, 127206, Russia.

Phone number: +7 (495) 611-01-77. E-mail: olya.alexseeva@yandex.ru

Стародубцева Мария Сергеевна, аспирант кафедры лучевой диагностики ФГБОУ ВО «Московский государственный медико-стоматологический университет им. А. И. Евдокимова» Минздрава России.

Адрес: 127206, г. Москва, ул. Вучетича, д. 9а.

Тел.: +7 (495) 611-01-77. Электронная почта: starodubtseva2@gmail.com

Starodubtseva Mariya Sergeevna, Postgraduate of Department of Radiology, Moscow State University of Medicine and Dentistry named after A. I. Evdokimov, Ministry of Healthcare of Russia.

Address: 9a, ul. Vucheticha, Moscow, 127206, Russia.

Phone number: +7 (495) 611-01-77. E-mail: starodubtseva2@gmail.com

Шиниморов Алексей Андреевич, врач-рентгенолог, ФКУЗ «Центральная поликлиника № 2» МВД России.

Адрес: 119192, г. Москва, Ломоносовский пр-т, д. 45.

Тел.: +7 (499) 143-75-95. Электронная почта: monstrrr.92@mail.ru

Shishimorov Aleksey Andreevich, Radiologist, FPHI «Central polyclinic 2» of the Ministry of Internal Affairs of Russia.
Address: 45, av. Lomonosovsky, Moscow, 119192, Russia.
Phone number: +7 (499) 143-75-95. E-mail: monstrrr.92@mail.ru

Финансирование исследования и конфликт интересов.

Исследование не финансировалось какими-либо источниками. Авторы заявляют, что данная работа, ее тема, предмет и содержание не затрагивают конкурирующих интересов.